



ARTIKEL-NUMMER: 1011264  
**Clarity C3H Helm kapseln [mit Adapter 3711, 3712, 3721]**

## Überblick

**Artikelnummer**

1011264

**Programm**

Kapselgehörschützer

**Produktlinie**

Sound Management-Kapselgehörschützer

**Marke**

Howard Leight by Sperian

**Marke vorher bekannt als**

BILSOM

**Branche**

- Verwaltung • Landwirtschaft • Streitkräfte - Verteidigung • ATEX-Explosionsschutz
- Automobilindustrie und Zulieferer • Flugzeugbau und -wartung • Baugewerbe • Gastronomie
- Chemische Industrie • Energie- oder Stromwirtschaft • Feuerwehr • Fischerei
- Nahrungsmittelindustrie • Hüttenwerke • Glasindustrie • Grünflächenpflege • Katastrophenschutz
- Industrielle Reinigung • Eisen- und Stahlindustrie • Logistik • Wartung • Medizin und Pharmazie
- Metallbau • Bergbau und Steinbrüche • Papierindustrie • Petrochemie • Druckindustrie
- Dienstleistungen • Telekom • Textilindustrie • Transport und Verkehr • Ver- und Entsorger
- Wasseraufbereitung • Schweißen • Holzindustrie • Labor • Schiffbau • Industrie allgemein
- Offshore

**Produktverwendung**

Sound Management-Kapselgehörschützer für Industrieschutzhelme

## Eigenschaften und Nutzen

**Funktion**

**SOUND MANAGEMENT-TECHNOLOGIE** Die gleichmäßige Dämmung sorgt für bessere Kommunikation am Arbeitsplatz. Der Clarity blockiert „schädlichen“ Lärm, aber ermöglicht eine natürlichere, weniger verzerrte Wahrnehmung der Kollegen, von Anweisungen, von Warnsignalen und anderen hohen Frequenzen. Der Mitarbeiter fühlt sich nicht von seiner Umgebung isoliert, was zur Sicherheit beiträgt. **DIELEKTRISCHE / KUNSTSTOFF-BAUWEISE** Die robuste, formstabile und dielektrische Bauweise des Clarity erlaubt tägliche Beanspruchung und sogar Überbeanspruchung und bietet Schutz

auch im Elektrobereich. QUICK-CLICK HÖHENEINSTELLUNG Individuelle Passgenauigkeit, die sich beim Tragen nicht verändert. GESTECKTE DICHTUNGSKISSEN Gesteckte Dichtungskissen lassen sich schnell und einfach austauschen. PASST ZU DEN MEISTEN GÄNGIGEN INDUSTRIESCHUTZHELMEN INKLUSIVE ADAPTER 3711, 3712, 3721, weitere Adapter müssen separat bestellt werden

#### Nutzen

Die patentierte Sound Management-Technologie von Bilsom erhöht die Sicherheit der Mitarbeiter, weil Stimmen und wichtige Signalgeräusche natürlicher wahrgenommen werden, aber „schädlicher“ Lärm blockiert wird. Die Clarity Kapselgehörschützer sorgen für eine gleichmäßige Dämmung, durch die Sprachfrequenzen weniger verzerrt gehört werden können. So ist der Mitarbeiter nicht von seiner Umgebung isoliert und besser geschützt. Außerdem erlaubt die robuste, formstabile und dielektrische Bauweise des Clarity tägliche Beanspruchung und sogar Überbeanspruchung und bietet Schutz auch an Arbeitsplätzen, die mit Elektrizität in Kontakt kommen. Die Muscheln können in drei Positionen verwendet werden: Gebrauch, abgeklappt als Stand-by und auf die Helmschale gelegt als Ruheposition

#### Funktion

BGIA Empfehlungen "S" (Signalhören im Gleisoberbau möglich), "V" (Signalhören im Straßenverkehr möglich) und "W" (Kriterien ‚Warnsignalhören allgemein‘, ‚informationshaltige Geräusche‘ und ‚Sprachverständlichkeit‘ erfüllt)

#### Nutzen

Vielseitig in allen Situationen einsetzbar, vor allem wo es auf das Hören von Warnsignalen und Umgebungsgeräuschen ankommt

## Technische Beschreibung

#### SNR (dB)

30

#### H (dB)

28

#### M (dB)

28

#### L (dB)

24

#### Dämmwerte

Frequency (Hz) Frequenz (Hz) Fréquence (Hz) 631252505001000200040008000 Mean Attenuation (dB) Mittlere Dämmung (dB) Atténuation moyenne (dB) 15.422.827.431.330.528.235.034.6 Standard Deviation (dB) Standardabweichung (dB) Déviation standard (dB) 3.54.33.22.81.82.33.63.0 Assumed Protection (dB) Angenommene Schutzwirkung (dB) Protection supposée (dB) 11.918.524.228.528.725.931.431.6

#### Aufbau des Kapselgehörschützers

Plastic [or Dielectric]

#### Andere Materialien

POM, TPE, PP, PUR-E, PP, PVC

#### Di-elektrisch

Ja

#### Farbe

Muscheln blau metallic, Bügel schwarz

#### Batterien benötigt

None

#### Gewicht (g)

280

#### Designpatente

Clarity Sound Management Technology

#### Art des Kopfbügels

Helmet-Mounted

#### Geräuschverstärkung

Nein

#### AM/FM Radio

Nein

#### Automatische Abschaltfunktion

Nein

#### Audioeingangsbuchse

Nein

#### Hohe Sichtbarkeit

Nein

## Zertifizierungen

 EU-Konformitätserklärung

**EG-Kategorie PSA**

14

**Qualitätssicherung**

ISO 9001 / 2000

**EG-Zertifizierungsnummer**

0301139, 25112ERS04 Rev. 1

**EG-Baumusterprüfbescheinigung**

 EC Attestation

**Nr. EG-Baumusterprüfbescheinigung**

20032281

## Zusätzliche Informationen

**Benutzerhandbuch**

Instruction Manual - C3H (global)

## Wartung und Instandhaltung

**Lebensdauer**

Dichtungskissen sollten regelmäßig ausgetauscht werden, um eine maximale Dämmleistung zu erreichen. Für den Ersatz der Dichtungskissen und Schaumstoffeinlagen gelten folgende Leitlinien:

Normaler Gebrauch und Beanspruchung - Austausch von Dichtungskissen und Schaumstoffeinlage mindestens alle 6 Monate.

Starker Gebrauch und Beanspruchung bei feuchtem/extremem Klima - Austausch von Dichtungskissen und Schaumstoffeinlagen mindestens alle 3 Monate.

Sichtbare Bruchstellen oder Löcher - sofortiger Austausch der Dichtungskissen und Schaumstoffeinlagen.

**Informationen zur Aufbewahrung**

Kapselgehörschützer sollten in einem sauberen, trockenen Behälter oder Schrank aufbewahrt werden. Nicht mit Lösungsmitteln oder Produkten auf Erdölbasis reinigen. Kapselgehörschützer nicht in Wasser tauchen.

**Pflegeanleitung**

Kapselgehörschützer sind ein wichtiges Arbeitsschutzprodukt und sollten regelmäßig überprüft werden. Gebrauch, Pflege und Wartung spielen eine wichtige Rolle für ihre einwandfreie Funktion. Kapseln und insbesondere die Dichtungskissen nutzen sich durch Gebrauch ab und sollten oft auf Bruchstellen oder Löcher kontrolliert werden. Wenn die Dichtungskissen hart, beschädigt oder abgenutzt sind, sollten sie sofort unter Verwendung der empfohlenen Hygiene-Kits ersetzt werden. Kapselgehörschützer sollten regelmäßig mit einer milden, desinfizierenden Lösung gereinigt werden. Nur leicht damit abwischen.

## Teile und Zubehör

**Zubehör**

Hygiene-Kit - im Plastikbeutel mit zwei Dichtungskissen und zwei Schaumstoffeinlagen.

Art.-Nr. 1006081 für C3, C3H

Adapter - zur Befestigung am Helm

**Mitgeliefert:**

Art.-Nr. 1000242 Typ 3711,

Art.-Nr. 1000243 Typ 3712,

Art.-Nr. 1005292 Typ 3721

**Separat erhältlich:**

Art.-Nr. 1000240 Typ 3702 Universal-Klemmadapter,

Art.-Nr. 1000241 Typ 3710 Schraubadapter,

Art.-Nr. 1000245 Typ 3714 Steckadapter,

Art.-Nr. 1000246 Typ 3715 Steckadapter,

Art.-Nr. 1000247 Typ 3716 Steckadapter für Schubert-Helm mit Doppelstecktasche,

Art.-Nr. 1000248 Typ 3717 Steckadapter,  
Art.-Nr. 1000249 Typ 3718 Steckadapter,  
Art.-Nr. 1000250 Typ 3719 Steckadapter

Cool II Kapselauflagen - Schweißabsorbierende Auflagen.  
Art.-Nr. 1000365 5 Paar  
Art.-Nr. 1000364 100 Paar

Optisorb - Baumwollüberzug für Kapsel.  
Art.-Nr. 3302101

Polarhaube -  
Art.-Nr. 1016870 L/XL  
Art.-Nr. 1016871 S/M

**Liste Ersatzteile**  
Spare Parts File

## Verpackung

**EAN-Code**  
7312550112434



## EG-Baumusterprüfbescheinigung

0301139

Bescheinigungs-Nummer

Name und Anschrift des  
Bescheinigungsinhabers:  
(Auftraggeber) Bacou Dalloz AB  
Box 550  
SE-26050 Billesholm

Name und Anschrift des  
Herstellers: Bacou Dalloz AB  
Box 550  
SE-26050 Billesholm

Zeichen des Auftraggebers:

Zeichen der Prüf- und Zertifizierungsstelle:  
2003 22882

Ausstellungsdatum:  
30.04.2004

Produktbezeichnung: Am Industrieschutzhelm "Bicapa Balance ABS" befestigter Kapselgehörschützer "Bilsom Clarity C3H"

Typ: Clarity C3H

Bestimmungsgemäße  
Verwendung: Kapselgehörschützer zur Befestigung am Industrieschutzhelm / Persönliche Schutzausrüstung nach Art. 8  
(2) der EG-Richtlinie 89/686/EWG (Kategorie II)

Prüfgrundlage: - Grundlegende Anforderungen für Gesundheitsschutz und  
Sicherheit nach Anhang II der EG-Richtlinie 89/686/EWG  
- EN 352-3:2002  
- EN 13819-1:2002

Zugehöriger Prüfbericht: 2003 22882 vom 30.04.2004

Bemerkungen: Diese Bescheinigung ist begrenzt auf die Übereinstimmung der Helm-Kapsel-Kombination mit EN 352-3  
in der Funktion als Gehörschützer. Für den Industrieschutzhelm in seiner Funktion als Kopfschutz liegt die  
entsprechende EG-Baumusterprüfbescheinigung Nr. 10 96 03 (SP, Schweden) vor.

Das geprüfte Baumuster entspricht den einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 89/686/EWG (Persönliche Schutzausrüstungen),  
geändert durch die Richtlinien 93/68/EWG, 93/95/EWG und 96/58/EG.

Weitere Bedingungen regelt die Prüf- und Zertifizierungsordnung vom Oktober 1997.

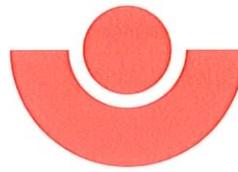
Leiter der Zertifizierungsstelle

  
.....  
(Prof. Dr. rer. nat. Diemar Reinert)

Fachzertifizierer

  
.....  
(Dr. rer. nat. Martin Liedtke)





European notified body  
Identification number 0121

Hauptverband der gewerblichen  
Berufsgenossenschaften

**Translation**

In any case, the German  
original shall prevail.

## EC-Type Test Certificate

0301139

No. of certificate

Name and address of the  
holder of the certificate:  
(customer) Bacou Dalloz AB  
Box 550  
SE-26050 Billesholm

Name and address of the  
manufacturer: Bacou Dalloz AB  
Box 550  
SE-26050 Billesholm

Ref. of customer:

Ref. of Test and Certification Body:  
2003 22882

Date of Issue:  
2004-04-30

Product designation: Ear-muff "Bilsom Clarity C3H" attached to the industrial safety helmet "Bicapa Balance ABS"

Type: Clarity C3H

Intended purpose: Ear-muff attached to an industrial safety helmet / personal protective equipment according to article 8 (2) of the EC-directive 89/686/EEC (category II)

Testing based on: - Basic requirements for health and safety in accordance with Annex II of the EC-directive 89/686/EEC  
- EN 352-3:2002  
- EN 13819-1:2002

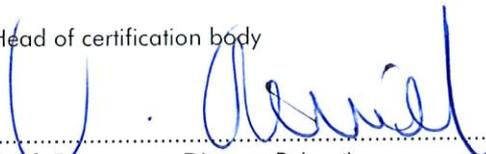
Test report: 2003 22882 as of 2004-04-30

Remarks: The present certificate is to testify the conformity of the ear-muff helmet combination with EN 352-3 in terms of the function as a hearing protector only. The certificate No.: 10 96 03 is available for the head protective function of the helmet (SP, Sweden).

The type tested complies with the provisions laid down in the directive 89/686/EEC (Personal Protective Equipment), amended by the directives 93/68/EEC, 93/95/EEC and 96/58/EC.

Further conditions are laid down in the Rules of Procedure for Testing and Certification of October 1997.

Head of certification body

  
.....  
(Prof. Dr. rer. nat. Dietmar Reinert)

Certification officer

  
.....  
(Dr. rer. nat. Martin Liedtke)





# EU-Konformitätserklärung

**Der Hersteller oder sein in der EU als gesetzlicher Vertreter handelnder Lieferant:**

Honeywell Safety Products Europe

**Erklärt, dass die im Folgenden beschriebene Persönliche Schutzausrüstung die Richtlinien der Direktive des Europäischen Rates erfüllt 89/686/CEE:**

Bezeichnung: Clarity C3H Helmkapseln [mit Adapter 3711, 3712, 3721]

Referenz: 1011264

Standard(s): EN-352-1:2002

**Für diese PSA gilt die folgende EU-Prüfbescheinigung Nr.:**

0301139, 25112ERS04 Rev. 1

**Ausgestellt von:**

B.G.I.A.

Alte Heerstrasse 111

53754

Stankt Augustin

Germany

Ort, Datum: Deutschland, 30/10/2015

**Ausgestellt von:**

**Abteilung:** Gehörschutz

ZI Paris Nord II 33, rue des Vanesses BP 50288 95958 Roissy CDG France

Tel: +33 (0) 49 90 79 79 Fax: +33 (0)1 49 90 79 80

[www.honeywellsafety.com](http://www.honeywellsafety.com)